

# Kazalo / Contents

Uvodnik .....	5
KRONIČNO VNETNA ČREVESNA BOLEZEN / CHRONIC INFLAMMATORY BOWEL DISEASE	
David Drobne	
UR-CARE Evropski register bolnikov s kronično vnetno črevesno boleznijo	
<i>UR-CARE – European Inflammatory Bowel Disease Registry</i> .....	11
Nataša Smrekar	
Obravnava kronične vnetne črevesne boleznii v času nosečnosti	
<i>Treatment of inflammatory bowel disease during pregnancy</i> .....	13
Andreja Ocepek	
Neželeni učinki zdravljenja bolnikov s kronično vnetno črevesno boleznijo	
<i>Side-effects of treating the patients with chronic inflammatory bowel disease</i> .....	15
Gregor Norčič	
Obravnava bolnikov s Crohnovo boleznijo in fistulami	
<i>Management of patients with Crohn's disease and fistulas</i> .....	17
TREBUŠNA SLINAVKA, JETRA / PANCREAS, LIVER	
David Badovinac, Metka Lenassi, Hana Zavrtanik, Aleš Tomažič	
Diagnostična vrednost zunajceličnih veziklov pri raku trebušne slinavke	
<i>Diagnostic value of extracellular vesicles in pancreatic cancer</i> .....	18
Bojan Ilijevec, Tomaž Jagrič, Vid Pivec, Arpad Ivanecz, Stojan Potrč	
Katera je najboljša metoda rekonstrukcije po resekciji glave trebušne slinavke?	
<i>Which is the best reconstruction method after pancreatic head resection?</i> .....	21
Borut Štabuc	
Sistemsko zdravljenje raka trebušne slinavke	
<i>Systemic treatment of pancreatic cancer</i> .....	24
Arpad Ivanecz, Irena Plahuta, Tomislav Magdalenic, Špela Turk, Žan Mavc, Bojan Ilijevec, Stojan Potrč	
200 minimalno invazivnih resekcij jeter v UKC Maribor	
<i>200 minimally invasive liver resections at the UMC Maribor</i> .....	28
Blaž Trotošek	
Pandemija COVID-19: vpliv na presaditev jeter v Sloveniji	
<i>COVID-19 pandemic: influence on liver transplantation in Slovenia</i> .....	31
Mihajlo Đokić, Blaž Trotošek	
Rezultati druge faze zdravljenja hepatoceličnega karcinoma z elektrokemoterapijo	
<i>Results of the second phase of hepatocellular carcinoma treatment with electrochemotherapy</i> .....	35
POŽIRALNIK IN ŽELODEC / ESOPHAGUS AND STOMACH	
Bojan Tepes	
Pomen Evropskega registra zdravljenja <i>Helicobacter pylori</i> okužbe	
<i>The value of European H pylori treatment registry</i> .....	37
Sebastian Stefanović, Rajko Knežević, Milan Stefanović	
Endoskopska submukozna disekcija lezij v želodcu s sedacijo – izkušnje našega centra	
<i>Sedation-only gastric endoscopic submucosal dissection – a single center experience</i> .....	39
Tomaž Jagrič, Arpad Ivanecz, Matjaž Horvat, Marko Hazabent, Gaja Hladnik, Rok Kolarič, Stojan Potrč	
Rezultati minimalno invazivnih operacij raka želodca	
<i>The results of minimally invasive surgery for gastric cancer</i> .....	42

## DEBELO ČREVO IN DANKA / COLON AND RECTUM

Bojan Krebs, Urška Marolt, Urška Gajšek

Kolorektalni polipi: vse česar niste vedeli a si niste upali vprašati

*Colorectal polyps: everything you did not know but did not dare to ask* ..... 44

Milan Stefanović

Izboljšanje optične diagnoze polipov debelega črevesa in danke z uporabo računalniško podprte diagnoze (CADx)

*Improving optical diagnosis of colorectal polyps using Computer-Aided Diagnosis (CADx)* ..... 46

Urška Marolt, Bojan Krebs

Varnostne resekcije debelega črevesa in danke po endoskopski terapiji malignih polipov v UKC Maribor

*Additional surgical resections after endoscopic treatment of malignant polyps in UMC Maribor* ..... 48

Žan Čebren, Jan Grosek, Aleš Tomažič

Varnostne resekcije debelega črevesa in danke po endoskopski odstranitvi malignih polipov v UKC Ljubljana (2017–2020)

*Additional surgical resections after endoscopically removed malignant polyps in UMC Ljubljana (2017–2020)* ..... 50

Miran Rems, Bojan Krebs

Analiza rezultatov kirurškega zdravljenja bolnikov napotenih na varnostno resekcijo iz konzilija SVIT (2014–2020): predlog raziskave

*Analysis of the results of surgical treatment of patients referred for safety resection from the SVIT council (2014–2020): research proposal* ..... 52

Erik Breclj

»Watch and wait« protokol pri zdravljenju raka danke po kompletnem kliničnem odgovoru na neoadjuvantno zdravljenje: pogled kirurga

*»Watch and wait« protocol in treatment of colorectal carcinoma with complete response to neoadjuvant treatment: surgeon's point of view* ..... 55

Vaneja Velenik

»Watch and wait« protokol pri zdravljenju raka danke po kompletnem kliničnem odgovoru na neoadjuvantno zdravljenje: pogled radioterapevta

*»Watch and wait« protocol in treatment of colorectal carcinoma with complete response to neoadjuvant treatment: radiotherapist's point of view* ..... 57

Gregor Norčič

Quo vadis TaTME? ZA

*Quo vadis TaTME? PRO* ..... 58

Urška Gajšek

Quo vadis TaTME? PROTI

*Quo vadis TaTME? CONTRA* ..... 59

Jurij Aleš Košir, Primož Sever, Andraž Hubad, Aleš Tomažič, Jan Grosek

Robotsko asistiranje kolorektalne operacije v UKC Ljubljana

*Robotic assisted colorectal surgery in UMC Ljubljana* ..... 61

Bojan Tepeš, Milan Stefanović, Borut Štabuc, Žana Frković Grazio, Dominika Novak Mlakar

Rezultati programa SVIT in rednih zunanjih kontrol

*Results of the National colorectal cancer screening program SVIT and external quality control* ..... 63

Navodila avtorjem

65

Instructions for authors

67